MINISTERIO
DE CULTURA

gobBsAs

CulturaBA

Del 5 al 11 de octubre de 2006

PUERTAS ABIERTAS

El sábado se concretará la tercera edición de "La Noche de los Museos", uno de los grandes acontecimientos de la temporada cultural de la Ciudad. Este año, el evento cierra el ciclo "+ Arte en Buenos Aires", una iniciativa del Ministerio de Cultura que convocó a miles de personas durante diez días. Desde las 19 y hasta las 2 de la mañana del domingo, los 76 museos porteños podrán ser visitados gratuitamente, y cada uno ofrecerá actividades especiales. Desde la 0.30 habrá, además, una gran fiesta en la Costanera Sur. PÁGINAS 4 -5.



Buenos Aires se viste de fiesta con las esculturas de corazones realizadas por prestigiosos artistas, ubicadas en espacios públicos de gran circulación. PÁGINA 3.





Jardines de Mayo

Una instalación colectiva embellece el espacio Casa de la Cultura y propone un singular recorrido por la zona más turística de la Ciudad. PÁGINA 7.

AÑO 4
Nº 227

Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

CulturaBA está disponible en **www.buenosaires.gov.ar**, clickeando en "Cultura". Desde allí también puede imprimirse.

a
genda semanal
[5 al 11 de octubre]

G gratis

MÚSICA

➤ Clásica

TEATRO COLÓN
Libertad 618. 4378-4100.
Domingo 8, 21 hs. SUSANA RINALDI-OSVALDO PIRO: REENCUENTRO. Susana Rinaldi, voz, y Osvaldo Piro, bandoneón. *Localidades en venta solamente en efectivo desde $30.* **Lunes 9, 20.30 hs. ORCHESTRA DELLA TOSCANA.** Dir.: Gabriele Ferro. Solista: Roberto Cominati (piano). Homenaje a Maurice Ravel de Battistelli. De Ravel, *Concierto en Sol mayor para piano y orquesta*; de Prokofiev, *Sinfonía Nº 1 en Re mayor Op. 25 Clásica,* y de Falla, Suite de *El amor brujo*. *Desde $10.* Nuova Harmonia.

CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN SALA ALBERDI
Sarmiento 1551, 6° piso. 4373-8367.
G Viernes 6, 20.30 hs. RODOLFO DALUISIO. Concierto de bandoneón. *Coral de Navidad* de Giacobbe (1° audición); *La Villageoise* y *Le Rappel des Oiseaux* de Rameau; *Sonata en Do menor K. 11* y *Sonata en Mi menor K. 98* de Scarlatti; Aria con variaciones *El herrero armonioso* (de la Suite en mi mayor) de Handel; *Poemas en tango para una voz que dice y bandoneón solo Op. 16 N° 1,* texto y música de Daluisio; *Tres Tocatas a Scherzo para bandoneón* de Daluisio; Tangos en concierto: Recordación de Joaquín.

MUSEO DE ARTE ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO
Suipacha 1422. 4327-0272.
G Sábado 7, 19.30 hs. CREADORES VEINTIUNO. Conciertos en "La Noche de los Museos" 2006. Se podrá escuchar *Interludio* de Nine, para clarinete y cuerdas; Suite *El Principio de las Cosas* de Verea; Cuatro piezas para piano *El Todo, la Nada*, *y esta vez,* el *Silencio*; *Sonata en Sol menor* de Citro; *Canción de cuna* de Uriarte Rebaudi; *Estaciones* de Tokumura; *El nido ausente* de Álvarez D'Andrea; *Toccata bitonal, Asimetrías* de González, para violoncello y piano. **22 hs. CERDA NEGRA.** Concierto. **0.30 hs. ROBERTO OSES.** Recital de piano.

➤ Popular

CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200. 4923-5876.
G Viernes, 20 hs. VIERNES DE FUSIÓN. Ciertas Petunias. Invitado: Chinelas Persas. **21.30 hs. MILONGA.** Baile y clases.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. 4306-0301.
G Viernes, 21 hs. LOS SEÑORES. Ensamble instrumental de guitarras, bajo y percusión. **22 hs. 12 MONOS. Sábado, 21 hs. TANGO.** Ariel Ardit se presenta en Gira Mínima. **Domingo, 20 hs. DAMASIA Y NAVEGANTES RITMOS FOLCLÓRICOS Y RIOPLATENSES. 21 hs. LO PÉZ.** Presenta su primer disco, *Como un reflejo*.

CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA
Defensa 535. 4342-6610.
G Domingo, 17 a 21 hs. TANGÓDROMO. Milonga y clases abiertas de tango a cargo de Julio Galletti.

COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220.
G Domingo, 15.30 hs. SIGA EL CORSO. Alquimia de Carnaval, Los Impresentables de Flores y Los Descarrilados del Parque Avellaneda.

ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640. 4552-4229.
G Viernes, 21 hs. CANCIONES DE AIRES RIOPLATENSES. Paola Gamberale, Gira Mínima. **Sábado, 19 hs. CIRCUITO ROCK.** Bandas emergentes. **Domingo, 18 hs TANGO.** Clase abierta a cargo de Verónika Navalles. **19.30 hs. MILONGA. 21 hs. FERVOR DE BUENOS AIRES.**

ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA
Av. San Juan 3255. 4931-9667.
G Sábado, 21 hs. EL AFRONTE.

TEATRO SAN MARTÍN
Av. Corrientes 1530. 4371-0111
G Sábado, 18.45 hs. MÚSICA EN EL HALL: ALEJANDRO SANTOS. Domingo, 18.45 hs. BERNARDO BARAJ Y MIRTA BRAYLAN.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. 4803-1040.
Jueves y domingo, 20 hs. Viernes y sábado, 21 hs. ZO'LOKA? TRÍO. *$ 10.* Espacio Living. **G Sábado, 23 hs. NOCHE DE LOS MUSEOS: AXEL FUHRMANN TRÍO.**

CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN
Sarmiento 1551. 4374-1251.
G Jueves, 20.30 hs. TANGO '06: LA CAMORRA. Viernes, 21 hs. CICLO NUEVO: SUPEREXELENT + WILLEM. *$ 1.* **G Martes, 20.30 hs. JAZZOLOGÍA: LUDMILA FERNÁNDEZ.** Standards, bossa nova y temas propios basados en poemas de Oliverio Girondo. **G Miércoles, 20.30 hs. FOLCLORE '06: FERNANDA OTEYZA.** Sala Enrique Muiño.

STADIUM 757
Reconquista 757. 4311-5967.
G Jueves, 20 hs. JAVIER BAGALÁ Y TAVO SANTO. Jazz y bossa nova. Club Itinerante de Música Urbana.

RESTÓ DEL VIVERO
Pedro Goyena 1311. 4988-1129
G Viernes, 21.30 hs. HORACIO ACOSTA, DIEGO FREUE, GABRIEL LOTO. Piano, bajo y batería en clave de jazz. Club Itinerante de Música Urbana.

LIBRO

DIRECCIÓN DEL LIBRO
Biblioteca Manuel Gálvez. Av. Córdoba 1558. 4812-4723.
G Jueves 5, 19 hs. CICLO LEER EL PRESENTE: ANDREW GRAHAM-YOLL. El periodista participará del ciclo "Leer el Presente" y hará una presentación sobre la extensa historia del *Buenos Aires Herald* en el marco de su 130º aniversario. Presenta el director general del Libro y Promoción de la Lectura, Carlos Borro.

CHICOS

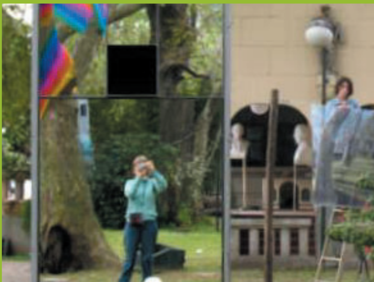
LA NUBE INFANCIA Y CULTURA
Jorge Newbery 3537. 4552-4080.
Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábados, 10 a 13 hs. CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS. Lectura en sala, gratis. *3 a 15 años.* **Lunes a viernes, 10 a 13 y 15 a 19 hs. Sábados, 10 a 13 hs. TIENDA DE COSAS PARA CHICOS.** Venta de libros y revistas, cd's y juguetes. **Sábado, 17 hs. ESPECTÁCULO DE NARRACIÓN ORAL.** Cuentacuentos: Miriam Del Sastre. *Desde 5 años. $6.* **Domingo, 17 hs. CUENTOS POPULARES DE AQUÍ Y DE ALLÁ.** "Dos monos, una bruja, el diablo, princesas, un buitre y más…". Cuentacuentos: Marcela Ganapoli. *Desde 6 años. $6.*

MUSEO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555. 4772-5628.

"TERRENO DE ARTE EXPERIMENTAL, FASE 2" EN EL CENTRO DE MUSEOS





Espacio público EMBELLECIDO



Se trata de la segunda edición de una singular experiencia concretada en la Costanera Sur, en donde destacados artistas "intervienen" los jardines del Centro de Museos. Esta original muestra estará abierta al público hasta el 3 de diciembre. Los fines de semana la entrada vale 3 pesos, pero de martes a viernes el ingreso es gratuito, de 10 a 19 hs.






El Centro de Museos de Buenos Aires es uno de los lugares más bellos y misteriosos de la Ciudad, ubicado en la siempre atractiva Costanera Sur. Allí, el Ministerio de Cultura presenta una singular muestra artística, desplegada en los jardines del Centro. La expo estará abierta hasta el 3 de diciembre en Av. De los Italianos 851, y parece estar allí para subrayar que en esta ciudad siempre hay ofertas artísticas sorprendentes. Algunos de los artistas participantes eligieron utilizar elementos del parque para sus puestas en escena, otros utilizaron estructuras espejadas, de madera, de metal, distorsionaron elementos ya existentes en el lugar o construyeron obras a partir de las posibilidades de la luz, el verde y el sonido. La idea central fue estimular a artistas visuales bajo la certeza de que el arte también puede enriquecer el espacio público. El resultado es una experiencia diferente, una invitación a recorrer un jardín sembrado de sensaciones, texturas, formas y colores.

La idea central fue estimular a los artistas visuales en función de su trabajo, bajo la certeza de que el arte también puede enriquecer el espacio público.

Técnicamente se trata de una exposición, pero pensada para que sirva al visitante como paseo. Estará abierta hasta el 3 de diciembre, de martes a viernes, de 14 a 18 hs. (con entrada libre y gratuita) y los sábados y domingos, de 10 a 19 hs. (con entrada general a 3 pesos). Curada por Claudia Aranovich, "Terreno de Arte…" cuenta con intervenciones artísticas de Mireya Baglietto, María Paula Doberti y Virginia Corda, Nora Correas, Guillermo Tazelaar, Raúl Fernández Olivi, Paulina Webb, Jorge Caterbetti, Ítalo Chiantore y Norma Siguelboim. La experiencia ya fue presentada al público entre junio y septiembre con el lema "Terreno de Arte Experimental, fase 2: Arte y Naturaleza", a partir de intervenciones visuales y sonoras concretadas también en los jardines del Centro de Museos de Buenos Aires.

El programa incluye esculturas, intervenciones espaciales e instalaciones con variados medios creadas especialmente para este espacio al aire libre perteneciente a la Dirección General de Museos, allí donde antes se encontraba la histórica Confitería Munich, un lugar clásico de la porteñidad a comienzos del siglo XX.

"Terreno de Arte Experimental, fase 2: Espacios interiores / exteriores." Entrada libre y gratuita de martes a viernes; sábados y domingos, $3. Centro de Museos de Buenos Aires, ubicado en Avenida De los Italianos 851, Costanera Sur.

DESTACADO TEATRO COLÓN — Tucumán 1171

ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES. Celebrando su 60º temporada, la Orquesta vuelve a presentarse hoy a las 20.30 hs. en el Teatro Colón, bajo la batuta del prestigioso maestro israelí Lior Shambadal, en compañía del violoncellista Ricardo Sciammarella como solista. El concierto comenzará con la "Passacaglia" de la ópera *Peter Grimes*, de Benjamín Britten, seguida del *Concierto para violoncello y orquesta Nº2*, de Franz Joseph Haydn, para concluir con la *Sinfonía Nº2 en Do mayor*, de Robert Schumann. **Las entradas, desde $5, estarán en venta en la boletería (Tucumán 1171) hasta el comienzo de la función.**

INSTITUTO SUPERIOR DE ARTE DEL TEATRO COLÓN. A partir de hoy a las 20.30 hs. subirá a escena un triple programa de danza en el Teatro Margarita Xirgú, organizado por el Instituto Superior de Arte. El espectáculo incluye el divertimento *Paquita* (Minkus/Petipa), el pas de deux *Aguas Primaverales* (Rachmaninov/Vaganova), el segundo acto de *El cascanueces* (Tchaikovsky/Galizzi) y *Baile de graduados* (Strauss/Lichine). El elenco está conformado por alumnos de la Carrera de Danza, y la caracterización corre por cuenta de los alumnos de la Carrera de Caracterización del Instituto. La dirección general artística es de Mabel Silvera, con producción de Ramiro Bianchi y Jorge Ponzone. **Las funciones serán hoy y mañana a las 20.30, el sábado a las 20 y el domingo a las 17 hs. Localidades en venta en la boletería del Teatro Margarita Xirgú, de martes a domingo de 14 a 20 hs. Desde $10. Chacabuco 875. 4300-8817.**



Corazones vivos



Desde el martes 12, varios espacios de la Ciudad se verán embellecidos por más de dos centenares de esculturas de corazones de gran tamaño, intervenidas y realizadas por artistas argentinos: desde Pérez Celis y Clorindo Testa hasta Mireya Baglietto y Edgardo Giménez.

Buenos Aires late. Entonces, nada mejor que acompañar el tic tac de su vida cultural con nuevos corazones. El próximo martes 10 a las 18 hs. se inaugurará la Primera Muestra de Arte Urbano a Cielo Abierto "Corazones Vivos", un emprendimiento que tiene carácter artístico y, a la vez, solidario. Pensada y organizada por la Fundación Favaloro y auspiciada por el Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad, la exhibición se compone de unas doscientas esculturas de corazones de gran tamaño que fueron intervenidas anteriormente –a la vista del público– por artistas plásticos con destacadas trayectorias. Después de la ceremonia de inauguración en el Teatro Colón –que contará con la presencia de numerosos artistas, personalidades de la cultura y funcionarios de la Ciudad–, la muestra podrá visitarse en distintos puntos de Buenos Aires a partir del 12 de octubre y al aire libre. Esos lugares serán: Plaza San Martín, Plazoleta Ruiz Huidobro (Cerrito y Posadas), Av. Córdoba y 9 de Julio, Av. Santa Fe y 9 de Julio, Av. Santa Fe y Maipú, Florida y Marcelo T. de Alvear, y Esmeralda y Arenales.

Esta original y atractiva muestra ya fue presentada el pasado 31 de agosto en la Sociedad Rural, donde 160 artistas plásticos elegidos entre miles de postulantes intervinieron estas esculturas de corazones ante una numerosa cantidad de público que se acercó para compartir esta experiencia creativa única. A esas obras se les incorporaron las realizadas por un prestigioso grupo de treinta invitados de la talla de Pérez Celis, Clorindo Testa, Martiniano Arce, Gyula Kosice, Rogelio Polesello, Edgardo Giménez, Marino Santamarina, Dalila Puzovio, Febe de Felipe, Ana Eckell, Graciela Borthwick y Eduardo Pla, entre otros.





La Plaza San Martín gozará, además, de un componente extra, ya que allí se podrá apreciar el "Espacio Núbico Corazón Pulsante", una obra de la artista Mireya Baglieto diseñada con pulso de escultora. Consiste en un ambiente cerrado y preparado para el arte participativo que plasma mediante luz, imagen y sonido un hábitat de escenografías, en que el espectador vivirá la sensación de desplazarse por el interior de un corazón latiendo. Esta creación, que la artista denominó "Arte Núbico", fue considerada una experiencia de interacción movilizante.

"Corazones Vivos" podrá disfrutarse hasta el 17 de diciembre en Buenos Aires. Luego se trasladará a la costa atlántica para ser exhibida en varias localidades durante el verano 2007. En marzo las obras regresarán a nuestra Ciudad, donde serán rematadas a total beneficio de la Fundación Favaloro. Este emprendimiento conjunto que viene a ofrecer corazones artísticos demuestra que Buenos Aires mantiene el pulso de la solidaridad y la cultura.

Ⓖ Domingo, 11 a 13 hs. TALLER DE ARTE. *Para chicos de 4 a 12 años.* A cargo de Daniela Abate. *Inscripción e informes: 4775-7093 (martes a viernes, 14 a 18; sábados, domingos y feriados, de 10 a 20 hs.).* **Sábado y domingo, 16 a 17 hs. VISITAS GUIADAS.** Por Irina Kirchuk (sábados, en castellano, inglés e italiano) y Adriana Lugones (domingos). *Turnos para grupos institucionales de todos los niveles: 4778-3899 y 4774-9452.* **Sábado y domingo, a las 12 y a las 15 hs. VISITAS ANIMADAS PARA LA FAMILIA.** Recorrido - espectáculo a partir de obras patrimoniales de autores latinoamericanos. De y por: María Angélica Zinny. *$1.*

MUSEO SAAVEDRA
Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672.
Domingo, 17 hs. CRISTÓBAL COLÓN, UN VIAJE REDONDO. Comedia histórica. Por el grupo Museo Viajero. Dir.: Héctor López Girondo.*$8. Docentes y jubilados, gratis.* **TECNISFERIO.** Visitas Guiadas para alumnos y docentes. *Turnos: 4544-0750.*

TEATRO SARMIENTO
Av. Sarmiento 2715. 4808-9479
Sábado y domingo, 17 hs. LA ZAPATERA PRODIGIOSA. El clásico de Federico García Lorca, adaptado y dirigido por Daniel Spinelli. Por: Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín (dir.: Adelaida Mangani). *Recomendada para chicos mayores de 7 años $5.* Sala Cunill Cabanellas.

TEATRO DE LA RIBERA
Av. P. de Mendoza 1821. 4302-9042.
Miércoles , 15 hs. PASO A PASO / FUNCIONES PARA ESTUDIANTES. Adaptación y dir. de Carlos Almeida sobre el cuento "Tranquila tragaleguas la tortuga cabezota", de Michael Ende. Por: Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Dramaturgia: Mauricio Kartun. *Escuelas públicas, $1 por alumno. Escuelas privadas, $3.*

C. C. GENERAL SAN MARTÍN
Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59.
Sábado y domingo, 16.30 hs. A TODO VAPOR. Danza, teatro físico, circo, imágenes. De, dir. y coreg.: Teresa Duggan. Con: Analía Cabanne, María Laura García y elenco. *$2.* Sala Enrique Muiño, 4º piso. **Ⓖ Domingo, 11 hs. RAÚL MANFREDINI.** Dentro del ciclo de música para chicos organizado por el CCGSM y el MOMUSI. Sala Enrique Muiño, 4º piso. **Miércoles, 10 hs. AL RESCATE DE LA IMAGINACIÓN / FUNCIONES PARA ESCUELAS.** De, dir. y por: Los Cazurros. *$2.* Informes y reservas: 4374-1251, ints. 2156 o 2819 (lunes a viernes, 9 a 13 hs.). *Escuelas públicas, gratis. Privadas, $3 por alumno.* Sala Enrique Muiño, 4º piso.

SALA JUAN BAUTISTA ALBERDI
Sarmiento 1551, 6º piso. 4373-8367.
Sábado y domingo, 17.30 hs. AL AGUA MORSA. Títeres de guante y bocón de varilla por el Grupo Bigote de Monigote y Gustavo Glusman. *A la gorra. Retirar entradas una hora antes en boletería de Planta Baja.*

SALA CARLOS TRIGO
Pasaje La Selva 4022. 4672-5708.
Domingo, 16 hs. ESPECTÁCULO INFANTIL. Teatro música y títeres. Por grupo La Tinaja. *$4 (incluye jugo y chizitos).*

MUSEO LARRETA
Mendoza 2250. 4784-4040.
Sábado, domingo y feriados. 16 hs. BLANCANIEVES Y LOS OCHO ENANITOS. 17.30 hs. EL EMPERADOR FEO, COMO EL PATITO. Versión y dir.: Héctor Presa. Por: grupo La Galera Encantada. Música: Ángel Mahler. *$8.*

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. 4807-3260.
Miércoles y viernes, mañana y tarde. LOS CHICOS CON EL ARTE. Programa educativo para chicos de 4 a 12 años. **Martes y jueves, mañana y tarde. JÓVENES AL ARTE.** Encuentros de artistas con estudiantes secundarios. *Escuelas municipales, gratis. Privadas: $3 (con taller) y $2 (sin taller). Informes e inscripción para instituciones educativas: 4807-6340, int. 227 (lunes a viernes, 9 a 15 hs.).* **Martes a viernes, 10 a 17 hs. Sábado y domingo, 15.30 a 19.30 hs. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA.** Espacio de recreación interactivo. *$7. Menores de 4 años, gratis.*

RESERVA ECOLÓGICA COSTANERA SUR
Av. Achával Rodríguez 1550. 4893-1588.
Ⓖ Sábado y domingo, a las 10.30 y a las 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS. Para explorar los bosques con un guía, participar de juegos interactivos, recopilar información sobre flora y fauna, realizar avistajes de aves, y más. *Sólo acompañados por un mayor.*

PLANETARIO GALILEO GALILEI
Av. Sarmiento y B. Roldán. 4771-6629.
Martes y viernes, 17 hs. LA ARMONÍA DEL UNIVERSO. Para todas las edades, con traducción simultánea en inglés. **Sábado 7, 21 y 22 hs. CONSTELACIONES MÍTICAS DE BUENOS AIRES. Sábado 7, 20 a 24 hs. (cada una hora). Sábados, domingos y feriados. 14 a 18 hs. (cada una hora). EXPERIENCIA UNIVERSO.** Muestra experiencial acerca de las escalas del Universo. *Para toda la familia.* **14 y 15 hs. COLLAR DE ESTRELLAS.** Una historia de planetas y estrellas. *Hasta 10 años.* **16.30 y 18 hs. FRONTERAS DEL UNIVERSO.** Un recorrido por el Sistema Solar y las galaxias. *Para toda la familia.* Sala Principal. *$4. Jubilados y niños menores de 5 años, gratis.* **Ⓖ Sábado y domingo, 15 y 18 hs. CARPA SOLAR.** Proyección del Sol en una pantalla gigante. **Ⓖ Sábado 7, 20 a 2 hs. Domingos, 19.30 a 21.30 hs. TELESCOPIOS.** Observaciones astronómicas de planetas y estrellas. *Se suspende por lluvia.* Explanada.

BIBLIOTECA BARRIO MITRE
Correa 3930.
Ⓖ Viernes, 18 hs. CINE PARA LEER. Proyección de *Peter Pan*, basada en la historia de J. M. Barrie. Organiza la Dirección General de Promoción Cultural.

BIBLIOTECA MANOS LATINAS
Larraya 4315, Villa Riachuelo.
Ⓖ Sábado, 14 a 16 hs. BIBLIOTECA A CIELO ABIERTO. Juegos de lectura y laboratorio de plástica.

C. C. ADÁN BUENOSAYRES
Av Asamblea 1200. 4923-5876.
Ⓖ Sábado, 17 hs. DE INDIOS Y PIRATAS. Teatro para chicos de 4 a 12 años. Dir.: Areté d'll Arte. Con: Sergio Vigo, Paula Martínez, Julio Bona y Judith Beltramo. **Domingo, 15 hs. VAMOS PARA ALLÁ.** Teatro para chicos de 3 a 10 años. Dir.: Hernán Peña. Con: Nora Candal, Susana Menéndez y elenco. Por La Fuente Teatro. **17 hs. MARTINA, PERDIDA EN EL BOSQUE DESENCANTADO.** Teatro para niños de 6 a 12 años. Dir.: Fernando Ferrer. Con: Carolina Refusta, Ana Esmoken Lew y Mariano Villa. Por Eureka.

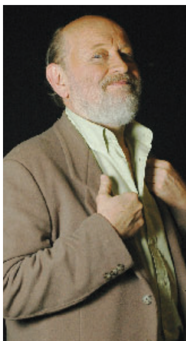
CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. 4306-0301.
Ⓖ Sábado y domingo, 15.30 y 17 hs. TÍTERES. Funciones a cargo de la cooperativa La Calle de los Títeres.

DESTACADO CASA DE LA CULTURA — Av. de Mayo 575



Ⓖ MÚSICA. Viernes, a las 19 hs. GRUPO DE CÁMARA. Cristian Cocchiararo (oboe) y Ricardo Miguel Cirigliano (guitarra). **Sábado. PROGRAMACIÓN ESPECIAL EN "LA NOCHE DE LOS MUSEOS". A las 19 y a las 21 hs. CONCIERTO DE MÚSICA CLÁSICA. QUINTETO DE LA CAMERATA SELENE.** Dirección: Ezequiel Agnolón. **En el Salón Dorado. A las 20.30, 22.30 y 24 hs. ESPECTÁCULO DE TANGO-DANZA.** Dirección coreográfica: Graciela Cabrera. **En el Patio Central. A las 20, 22, 23 y 23.30 hs. VISITAS GUIADAS A LA CASA DE LA CULTURA. Domingo, 18 hs. CICLO DE TANGO. ORLANDO TRUJILLO Y SU CONJUNTO.** Con la participación de Graciela Muñoz y cantantes invitados. **En el Salón Dorado. 1º piso / 4323-9669.**
Ⓖ Sábados, a las 16 y a las 17 hs. Domingos, de 11 a 16 hs. (cada 1 hora). VISITAS GUIADAS. En español e inglés. **Punto de encuentro: Bolívar 1**
Todos los sábados. CLASES DE TANGO-DANZA. En tres niveles de enseñanza: Principiantes, Intermedios y Avanzados. Ciclo 2006: Cupo completo. **En el Patio Central.**
Ⓖ MUESTRAS. Inauguración: Jueves 5 de octubre, a las 19 hs. JARDINES DE MAYO. Participa el 7/10 en la Noche de los Museos. **En el Espacio Casa de la Cultura. Subsuelo / 4323-9400, int. 2545. Martes a domingos, de 14 a 20 hs. EN LA CIUDAD AL MARGEN.** Pablo Vitale. Fotografías de la Villa 31. **En la Sala Ana Diaz. 1º piso / 4323-9400, int. 2545.**
Lunes a viernes, de 11 a 20 hs. Sábados, de 12 a 20 hs. TIENDA CULTURAL. Libros, artesanías y otros. **En Planta Baja. Más info: 4323-9400, int. 2009.**

Los Museos en el Subte. La Subsecretaría de Patrimonio Cultural y de la Dirección General de Museos presentan exposiciones de patrimonio y muestras temporarias de Museos de Buenos Aires en diversas estaciones de la Línea D de subterráneos de la Ciudad. En la estación Congreso de Tucumán (Av. Cabildo y Av. Congreso) se exhiben: textiles de la colección del Museo de Arte Popular José Hernández, mantas argentinas de la Colección del Centro de Promoción Artesanal (CEPAr) del mismo museo; "Sobre puertas, esquinas y señales" (patrimonio del Museo Histórico Cornelio de Saavedra), nomencladores de calles de chapa y de mármol, manijas de bronce, rosetones, ornamentación urbana, salivaderas, etc. y "Estaciones culturales" (patrimonio del Museo de Esculturas Luis Perlotti), con obras del escultor Luis Perlotti (1890-1969). En la estación Juramento (Av. Cabildo y Juramento) se puede ver "Todo cuenta una historia" (patrimonio del Museo Histórico Cornelio de Saavedra), una visión de los usos y costumbres de principios del siglo XX, con la incorporación de nuevas tecnologías en las cosas cotidianas. En la estación José Hernández (Av. Cabildo y José Hernández) se exhiben esculturas de Antonio Oriana, hasta el 29 de octubre.



El teatro Colón volvió a la TV. Desde el pasado lunes, el mayor coliseo lírico de la Ciudad vuelve a tener un espacio en la televisión de aire, facilitando a los habitantes de todo el país el contacto con una de las fundamentales usinas de la cultura nacional. Conducido por Marcos Mundstock, de Les Luthiers, *Al Colón* acerca a los televidentes el mágico mundo de la ópera, el ballet y los conciertos, con entrevistas a los protagonistas, todo el backstage e imágenes de los espectáculos. **Los lunes a las 22 hs., por Canal 7 Argentina.**

CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA
Defensa 535. 4342-6610.
Ⓖ Domingo, 15 hs. LA ORQUESTA DEL GATO CABEZÓN. Espectáculo para toda la familia al aire libre.

MUSEOS

CASA CARLOS GARDEL
Jean Jaurés 735. 4964-2015.
Miércoles a lunes, 11 a 18 hs. GARDEL SUENA EN LA RADIO. La actividad artítica de Carlos Gardel en la radiotelefonía. **LOS AZARES DEL QUIJOTE Y DE GARDEL.** Collages de Carlota Petrolini. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES
Av. De los Italianos 851, Puerto Madero.
Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábado y domingo, 12 a 18 hs. MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI. Obras de este escultor. **TERRENO DE ARTE EXPERIMENTAL. FASE 2.** Artistas: Mireya Baglietto, Nora Correa, Guillermo Tazelaar, Raúl Fernández Olivi, entre otros. **Martes a viernes, 14 y 15 hs. Sábado y domingo, 13.30, 15.30 y 17.30 hs. VISITAS GUIADAS.** *$3. Residentes, $1.*

DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA
Av. Juramento 2291. 4783-2640.
Miércoles a viernes, 14 a 20 hs. Sábado y domingo, 15 a 20 hs. COLECCIÓN PERMANENTE. Mobiliario y objetos de los siglos XIII al XX. **Ⓖ Lunes a viernes, 9 a 13 hs. RECORRA EL JARDÍN DEL MUSEO.** Frondoso, irregular, apunta a la sorpresa y al placer de los sentidos. **LA ESPAÑA MEDIEVAL Y LA ÉPOCA DEL DESCUBRIMIENTO.** Objetos y obras de arte de la colección del patrimonio de este museo y de la del Museo Naval de la Nación. *$3. Residentes, $1. Jueves, gratis.*

DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO
Suipacha 1422. 4327-0272.
Martes a domingo, 14 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO. Platería, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. **NUEVAS SALAS DE EXHIBICIÓN.** "María en América", "Cuzco, los maestros de nuestro arte", "Buenos Aires, Capital del Virreynato" y "Potosí. Villa Imperial". **LEO MATIZ.** Fotografía. *$3. Residentes, $1.*

DE ARTE POPULAR J. HERNÁNDEZ
Av. Del Libertador 2373. 4803-2384.
Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO. Trabajos textiles mapuches. **TRAJES DEL CARNAVAL CORRENTINO.** Colección de Hugo Darío Aguirre. **PLATEROS RIOPLATENSES DE LOS SIGLOS XIX Y XX.** Piezas seleccionadas de la colección del museo. **ARTESANÍAS URBANAS DE BUENOS AIRES.** Adquiridas por el Museo, y otras de distintos artesanos invitados. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.** Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. **EL GRAN CHACO Y SU GENTE. RAQUEL BORDELOIS.** Fotografía. **LA MAGIA DEL DISFRAZ. CARNAVAL URUGUAYO.** Muestra de vesturario del Museo del Carnaval del Uruguay. *$3. Residentes, $1. Domingos, gratis*

DE LA CIUDAD
Defensa 219. 4343-2123.
Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domingo, 15 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER. Defensa 219. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.** Puertas antiguas. Auditorio de la Casa de los Querubines. **ABAJO LA TIERRA, ARRIBA LA LIMPIEZA Y LA COCINA DE MAMÁ.** Vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. **CADA ESCUPIDERA Y SU CUENTO.** Por calle Alsina. **NICOLÁS SCHOENFELD.** Retratista. **FONÓGRAFOS, RADIOS Y DISCOS.** *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

EDUARDO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452.
Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. KABALA. CARLOS AZULAY. Pintura. **GABRIEL KARGIEMAN.** Pintura negra. **JOVEN PINTORA. MARCIA SCHVARTZ.** Obras del período 1976 - 1983. **EXPOSICIÓN DIDÁCTICA CON OBRAS DE LA COLECCIÓN. Martes a viernes, 11 y 14 hs. MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS.** Programas de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. *Turnos: 4772-5628. $3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

HISTÓRICO BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA
Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746.
Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO. Distintos aspectos de la Buenos Aires del siglo XIX. Sala del Museo. **NECESIDAD Y OSTENTACIÓN. VESTIMENTA Y ACCESORIOS FEMENINOS (1780-1920).** Provenientes de casas de moda de Londres, París y Buenos Aires. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

➤ Centros de Exhibición

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. 4803-1041.
Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábado y domingo, 10 a ... **CEDA.** Escultura. Sa... **DOS.** Dibujos, graba... jetos y videoinstalaci... pios. **DESDE BARCE... MUNDO. JOAN BRO...** suales, objetos, insta... libros, videos y fotog... 6. *$1.* **Finalizan el 8...** **BORGES.** Fotografía... **TURDERA Y CHRIST...** Dibujos. Espacio Hist... **REY.** Dibujos. Sala 9...

DESTACADO CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN
Sarmiento 1551



Ⓖ JAZZOLOGÍA. Esta semana en el ciclo decano del CCGSM, coordinado por Carlos Inzillo, Ludmila Fernández interpreta un repertorio de standards del jazz, bossa nova y temas originales basados en los poemas de Oliverio Girondo. **Martes, a las 20.30 hs. En la Sala Enrique Muiño. Sarmiento 1551. Las entradas se retiran dos horas antes del comienzo del espectáculo.**

AL RESCATE DE LA IMAGINACIÓN. Los Cazurros invitan a transformar el teatro en un espacio de juego, a jugar con el equívoco no como obstáculo sino como posibilidad, como una ventana abierta a la creatividad y a la ocurrencia. Este espectáculo rescata la tradición de los contadores y narradores de cuentos. Distintas historias se enriquecen con la utilización de títeres, música y diversos objetos. La propuesta se ofrece en horarios y días especiales para escuelas y distintas instituciones. **Miércoles, a las 10 hs. Sala Enrique Muiño. Informes y reservas: 4374-1251 / 9, ints. 2819 y 2156 (lunes a viernes, 10 a 14 hs.). Hasta el 22/11. Los alumnos de escuelas públicas asisten con entrada gratuita.**

DESTACADO CENTRO CULTURAL RECOL...

DESAPARECIDOS. "The Disappeared" reúne obras de artistas latinoamericanos que durante los últimos 30 años han trabajado en diversas técnicas (dibujo, grabado, fotografía, objetos y videoinstalaciones) el tema de la desaparición de personas en tiempos de las dictaduras que asolaron a sus países en la segunda mitad del siglo XX. Presentada por primera en 2005 en el North Dakota Museum of Art (EE.UU.) y curada por su directora, Laurel Reuter, su exhibición en Buenos Aires es el punto de partida de una gira que incluirá Uruguay, Perú, Chile y Colombia, y varias ciudades de los Estados Unidos. Los artistas participantes son Marcelo Brodsky (Argentina), Nicolás Guagnini (Argentina), Fernando Traverso (Argentina), Oscar Muñoz (Colombia), Iván Navarro (Chile), Arturo Duclos (Chile), Ana Tiscornia (Uruguay), Luis Camnitzer (Uruguay), Antonio Fras-

CULTURA de puertas abiertas



Este ... vida ... las 1... del d... sus p... prop... activ... cierra... Cost...

Este sábado, por tercer año consecutivo, el Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad presenta "La Noche de los Museos", una oportunidad para recorrer 76 museos porteños con entrada libre y gratuita, desde las 7 de la tarde y hasta las 2 de la mañana del domingo. Producida por la Dirección General de Museos de la Subsecretaría de Patrimonio Cultural, "La Noche de los Museos" es el corolario de los diez días de nutrida oferta artística de "+ Arte en Buenos Aires", la propuesta que comenzó el 29 de septiembre con la muestra londinense "onedotzero" en el Centro Cultural Recoleta y continuó con la "Semana del Arte", a partir del pasado domingo.

Más de 300 actividades gratuitas (además de las exposiciones, obras de teatro, música, danza y videoarte, entre otras) integran esta especial jornada que se suma al calendario anual de festivales culturales de Buenos Aires, para acercar nuevos públicos a los museos. La novedad de este año es la presentación de producciones artísticas, especialmente diseñadas, en diversos espacios urbanos: una intervención en la explanada del Cabildo, una obra teatral en los Bosques de Palermo, una performance en la Plaza Naciones Unidas con su "Floralis genérica" y un varieté-homenaje a Batato Barea en el pasaje semipeatonal Zelaya, en el Abasto. Además, como en las anteriores ediciones, se programó una gran fiesta de cierre en Puerto Madero, frente al Centro de Museos de Buenos Aires; esta vez, con las actuaciones de Mimí Maura, Me darás mil hijos, la murga ... Lamas ...

Buen... sumó a... nació e... car la c... una fies... tada po...

La p... nos Air... herman...

Un... tras... muse... circu...

asistent... de 120... que se ... abierto... integra... más zo...

Un s... los visi... rentes ... ría de p... 130, 2... go de s...

Infor... Web: w...

CIRCUITOS Y MUSEOS. LA BOCA. Fundación Proa, Museo de Bellas Artes al Aire Libre Caminito, Museo de Bellas Artes de La Boca Quinquela Martín, Fotogalería del Teatro de la Ribera, Museo Memorias de San Juan Evangelista, Museo de los Bomberos Voluntarios de La Boca, Museo de la Pasión Boquense, Museo Casa Taller Celia Chevalier, Museo Histórico Nacional, Museo Penitenciario Argentino, Museo San Telmo. **SAN TELMO / PLAZA DE MAYO.** Museo Penitenciario Argentino, Museo San Telmo, Museo Argentino del Títere, Museo de la Caricatura Severo Vaccaro, Museo Nacional de la Historia del Traje, Museo de la Emigración Gallega en la Argentina, Museo Nacional del Grabado, Museo de la Ciudad, Comisión Nacional de la Manzana de las Luces, Museo Participativo Minero (Munim). **PUERTO MADERO / SAN NICOLÁS / CONGRESO.** Museo Histórico Nacional del Cabildo y la Revolución de Mayo, Museo de la AFIP, Museo Etnográfico Juan B. Ambrosetti, Espacio Casa de la Cultura / Salón Dorado, Museo Mundial del Tango, Museo Parlamentario Domingo Faustino Sarmiento, Centro Cu... del Banco de la Provincia de Buenos Aire... Numismático Dr. José Evaristo Uriburu (h), ... Presidente Sarmiento, UCA Pabellón de ... Aires. **PUERTO MADERO / RETIRO / RECO...** Banco de la Nación Argentina, Buque M... la Inmigración, Museo ISER, Torre Monum... de Arquitectura, Museo Nacional de Bella... ral Recoleta, Museo Participativo de Cien... panoamericano Isaac Fernández Blanco. ... rial Argentino, Espacio Fundación Telefóni... Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnol... lacio de Aguas Corrientes, Museo de la De...

sábado no será uno más en la
cultural de la Ciudad. Desde
19, y hasta las 2 de la mañana
domingo, 76 museos abrirán
puertas al público, con una
uesta de más de 300
idades gratuitas. La velada
a con una fiesta en la
anera Sur, desde las 0.30 hs.

uruguaya Curtidores de Hongos y los dj's Gustavo
y Dany Nijensohn (ver recuadro).
nos Aires fue la primera ciudad americana que se
"La Larga Noche de los Museos", la iniciativa que
n 1977 en Berlín –con el fin de ampliar y diversifi-
onvocatoria, abriendo las puertas de los museos en
sta de sábado por la noche– y que luego fue adop-
or más de 130 ciudades europeas.
rimera edición, en 2004, "Diálogos Berlín-Bue-
res", se realizó con motivo del 10º aniversario del
namiento entre ambas ciudades. Fueron 55.000

n servicio de minibuses con guías
sladará gratis a los visitantes de un
eo a otro, a lo largo de los diferentes
itos armados por los organizadores.

tes los que recorrieron 29 museos. En 2005, más
mil personas participaron en la segunda edición
realizó el sábado 1º de octubre, con 53 museos
s. Este año, 23 nuevas instituciones culturales se
n a los circuitos artísticos sugeridos, y se abarcan
nas de la Ciudad (ver recuadro).
ervicio de minibuses con guías trasladará gratis a
tantes de un museo a otro, a lo largo de los dife-
circuitos. Además, con la exhibición de la follete-
programación, las líneas de transporte colectivo
9, 64 y 124 llevarán gratis a los asistentes a lo lar-
us recorridos habituales.
rmes: 4313-4073 / 4076 / 4077 / 4079. Página
www.lanochedelosmuseos.com.ar

ACTIVIDADES ESPECIALES

Desde las 20 hs. RECOVAR. Intervenciones de luz y sonido para inaugurar la noche. El Cabildo como símbolo y soporte dinámico de un país. La geografía, la historia, el futuro. Punto de encuentro, heredero de naturalezas diversas, estilos extranjeros, paraguas y barro. Cabildo nuevamente, troquelado, en un puño, en la escuela, en secreto, blanco. La dirección y el diseño de iluminación pertenecen a Gonzalo Córdova. Explanada del Cabildo (Bolívar entre Av. de Mayo e Hipólito Yrigoyen). **A las 19, 21 y 23 hs. FLOR.** Obra ambiental / performance visual y equipo de dj's en vivo, alrededor de la "Floralis genérica", de la Plaza Naciones Unidas. Por Agencia de Viajes: Dany Nijensohn, Leo García, Gustavo Lamas, DJJJ, Alejandro Ros. Un atardecer de verano, tras ver cómo una rosa china se cerraba en su invernadero, el arquitecto Eduardo Catalano concibió su escultura "Floralis genérica". La obra remite a ella, sumando música que se mezcla y recompone en vivo. Plaza Naciones Unidas (Av. Figueroa Alcorta al 2600). **A las 19, 21, 23 y 1 hs. UN NIÑO HA MUERTO.** Obra teatral con carácter de instalación, quinta etapa del proyecto Hablar la Memoria del Mundo, de Fernando Rubio y el Laboratorio Intimoteatroitinerante. Un relato sobre la tergiversación de la historia, la imposibilidad de la memoria y la fragilidad de un pueblo aislado en medio de un bosque dentro de un laberinto. Plaza Sicilia (Av. Del Libertador esq. Av. Sarmiento, Bosques de Palermo). **0 hs. BATATÓPOLIS. 1" X BATATO.** Varieté poética en homenaje a Batato Barea (1961-1991), figura fundamental de los escenarios de la década del 80. Integró grupos como Los Peinados Yoli y el Clú del Claun. Algunos de sus ámbitos de expresión fueron el Parakultural, el Rojas, el Café Einstein, Cemento, las discotecas, las murgas y la calle. Artistas que compartieron escenarios, anécdotas y experiencias con él; junto con videos de sus actuaciones, con un fondo de banda de música de clown. Coordinación general: Cristina Martí. Gran Convocador: Omar Viola. El Cubo (Zelaya 3053, Abasto). **21.30 hs. CINE Y MÚSICA EN VIVO.** El Museo del Cine Pablo C. Ducrós Hicken presenta la película de Alcides Greca *El último malón* (1918) acompañada por Fernando Kabusacki & La National Film Chamber Orchestra. **23 hs. PROYECCIÓN DE FOTOGRAFÍAS CON DJ EN VIVO.** DJ. Set: Lluis Miras. Coordinación: Adrián Salgueiro. Presentado por el Fotoespacio del Retiro de la Torre Monumental. **Desde las 0.30 hs. GRAN FIESTA DE CIERRE.** Con Curtidores de Hongos (murga), Me darás mil hijos, Mimí Maura y los dj's Gustavo Lamas y Dany Nijensohn. Escenario frente al Centro de Museos de Buenos Aires (Av. De los Italianos 851).





Esculturas de Silvia De Stoia. Desde ayer, y hasta el próximo 31 de octubre, está abierta al público la muestra "Reminiscencias" con esculturas de la artista Silvia De Stoia, en el Centro Cultural Marcó del Pont (Artigas 202, Flores). La exposición, compuesta por trabajos realizados sobre deshechos para crear figuras vinculadas con los juegos, los animales y la infancia puede visitarse de lunes a viernes de 14 a 20 hs. y los domingos de 15 a 20 hs. Silvia De Stoia es profesora nacional de escultura. Egresó de la Escuela Nacional de Bellas Artes "Prilidiano Pueyrredón" y realizó muestras individuales en La Casa Museo Rogelio Yrurtia y en el Casal de Cataluña. Además, prticipó de muestras colectivas en el Museo Chalet Don Carlos Gesell, en el Centro Cultural Marcó del Pont y en la AAdEAE. Actualmente se desempeña como docente en la Escuela Municipal de Artes Visuales de Lomas de Zamora y dicta cursos de Escultura en Pequeño Formato en la Casa Museo Rogelio Yrurtia. Por mayor información, se puede llamar al 4611-2650.



ltural Borges, Archivo y Museo Históricos
s Dr. Arturo Jauretche, Museo Histórico y
Museo Mitre, Buque Museo Fragata A.R.A.
las Artes, Centro de Museos de Buenos
OLETA. Museo Histórico y Numismático del
useo Corbeta A.R.A. Uruguay, Museo de
ental, Museo Nacional Ferroviario, Museo
s Artes, Claustros del Pilar, Centro Cultu-
cias, Palais de Glace, Museo de Arte His-
RECOLETA / SAN NICOLÁS. Museo Nota-
ca, Museo de las Escuelas, Pinacoteca del
ogía, Museo del Patrimonio Histórico, Pa-
euda Externa, Museo Xul Solar, Fondo Nacional de las Artes / Casa de la Cultura, Museo Nacional de Arte Decorativo. **RECOLETA / PALERMO.** Museo Metropolitano, Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires. Colección Costantini, Museo del Planetario de la Ciudad Galileo Galilei, Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori, Cruce de Artes, Museo Evita, Jardín Botánico Carlos Thays, Museo de Arte Popular José Hernández. **BARRIO NORTE / ABASTO / CONGRESO.** Museo Xul Solar, Batatópolis / Museo Casa Batato Barea, Museo Casa Carlos Gardel, Museo del Colegio San José y Observatorio. **ALMAGRO / PARQUE CENTENARIO.** Taller Museo Gyula Kosice, Observatorio Parque Centenario, Museo Argentino de Ciencias Naturales Bernardino Rivadavia. **BELGRANO / CIUDAD UNIVERSITARIA.** Museo Libero Badii, Museo de Mineralogía de la Facultad de Ciencias Exactas de la UBA, Jardín de las Esculturas, Museo Casa de Yrurtia, Museo de Arte Español Enrique Larreta, Museo Histórico Sarmiento. **URQUIZA / SAAVEDRA.** Museo Histórico Cornelio de Saavedra, Casa Museo de Magda Frank.

a 21. CRISTINA PI-
la J. **DESAPARECI-**
dos, fotografías, ob-
ones. Sala Crono-
ELONA AL NUEVO
SSA. Poemas vi-
alaciones, carteles,
rafías. Salas 4, 5 y
3/10: EL ATLAS DE
. Sala C. **CRISTIAN**
IAN MONTENEGRO.
torieta. **SANTIAGO**
. **PATRICIA SILVIA RODRÍGUEZ.** Pintura. Sala 11. **MALALA TISCORNIA.** Pintura. Salas 1 y 2. **DIEGO MÁXIMO HABOBA.** Pintura. Sala 12.

ETA **Junín 1930**



coni (Uruguay), Sara Maneiro (Venezuela), Juan Manuel Echavarría (Perú), Cildo Meireles (Brasil) y Luís Gonzales Palma (Guatemala). **En la Sala Cronopios. Martes a viernes, de 14 a 21 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 21 hs. Hasta el 16/10.**

TEATRO

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

TEATRO SAN MARTÍN
Av. Corrientes 1530. 4371-0111.
Miércoles a domingo, 21 hs. DEMOCRACIA. De Michael Frayn. Dir.: Hugo Urquijo. Con: Rodolfo Bebán, Alberto Segado y elenco. *$15. Miércoles, $8.* **Jueves a domingo, 20.30 hs. REY LEAR.** De William Shakespeare. Dir.: Jorge Lavelli. Con: Alejandro Urdapilleta, Roberto Carnaghi y elenco. *$15 y $12.* **Martes, 21 hs. Sábado y domingo, 17.30 hs. RECITAL IBSEN.** Dramaturgia: Alejandro Tantanian y Nicolás Schuff. Dir.: Alejandro Tantanian. Con: Elena Tasisto y Alfredo Alcón. *$15.*

TEATRO PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. 4373-4245.
Miércoles a domingo, 21 hs. (última función, domingo 8). OREJITAS PERFUMADAS. Textos: Arlt y Paoletti. Música y dir. musical: Juan "Tata" Cedrón. Dir.: Roberto Saiz. Con: Cuarteto Cedrón, Walter Santa Ana y elenco. *$15, $12 y $8. Miércoles, $8.* **Miércoles a domingo, 21 hs. (desde el viernes 20 de octubre). EL NIÑO ARGENTINO.** De y dir.: Mauricio Kartún. Con: Mike Amigorena, Osqui Guzmán y María Sancerni. *$15.*

TEATRO DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866.
Viernes, 20 hs. Sábado, 12.30 y 20 hs. Domingo, 12.30 hs. LA FABULOSA HISTORIA DE LOS INOLVIDABLES MARRAPODI. Por Los Macocos Banda de Teatro. *$15, $10 y $8.*

TEATRO REGIO
Av. Córdoba 6056. 4772-3350.
Jueves a sábado, 20.30 hs. Domingo, 19.30 hs. (última función, domingo 29). EL PERRO DEL HORTELANO. De Lope de Vega. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Con: Sandra Guida, Roberto Mosca y elenco. *$15 y $10. Jueves, $8.*

ANTESALA
Costa Rica 4968. 4833-4200.
Sábado, 22.30 hs. VIVITA. Dir.: Daniel Marcove. Con: Delfina Bustos, Pamela Fernández y elenco. *$15.*

EL BARDO
Cochabamba 743. 4300-9889.
Viernes y sábado, 21.30 hs. Domingo, 19 hs. DANZA MACABRA. De Agust Strindberg. Dir.: Gustavo Bonomino. Con: María A. Bonetto, Alfredo Noberasco y Edward Nutkiewicz. *$15 y $20.*

ESPACIO CALLEJÓN
Humahuaca 3759. 4862-1167.
Jueves, 21 hs. Viernes, 23.30 hs. KUALA LUMPUR. Dir.: Gustavo Tarrío. Por Grupo Sanguíneo. *$12 y $15.*

TEATRO DEL ABASTO
Humahuaca 3549. 4865-0014.
Viernes 23.15 hs. FLÍA. De y por: Grupo La Fronda. Dir.: Ana Sánchez. Con: Rodolfo Demarco, José Mehrez y elenco. *$12 y $8.*

CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200. 4923-5876.
Ⓖ Sábado, 19 hs. OSCURO. Unipersonal para jóvenes y adultos inspirado en cuentos clásicos de misterio. Dir.: Christian García. Por Obviasmentes. **20 hs. LA CORTINA DE ABALORIOS.** Teatro para jóvenes y adultos. De: Ricardo Monti. Dir.: Silvia Piccoli. Con: Martha Mazzalomo, Ariel Pérez y elenco. Por Iconoteatral. **Domingo 19 hs. LUZ DE MAÑANA EN UN TRAJE MARRÓN.** Teatro para jóvenes y adultos. De: Daniel Veronese. Dir.: Osmar Núñez. Con: Celina Bermejo y Sebastián Raffa. Por El Traje.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. 4306-0301.
Ⓖ Jueves, 21 hs. BHHC / BREVE HISTORIA DE UN HOMBRE COMÚN. En el teatro de hoy, cuando alguien tímidamente se anima a proponer un cambio lo hace respetando los mismos preceptos que guían a Ramonetti, y cuando no los respeta se lo desmerece o se lo ignora. A través de los juegos teatrales de los Angelitos, sus farsas, sus ironías, el teatro dentro del teatro, se pone en evidencia este mecanismo.

CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT
Artigas 205. 4612-2412.
Ⓖ Domingo, 16.30 hs. PATRIMONIO TEATRAL. Un encuentro con Gogó Andreu.

CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA
Defensa 535. 4342-6610.
Ⓖ Sábado, 21 hs. BUENAS NOCHES VARIETTÉ II. Sketchs humorísticos basados en la improvisación, la música y el humor delirante. Con la animación de Pablo Marín.

CINE

SALA LEOPOLDO LUGONES TEATRO SAN MARTÍN
Av. Corrientes 1530. 0-800-333-5254.
HIROSHI SHIMIZU Y SADAO YAMANAKA: DOS MAESTROS A LA SOMBRA DE OZU Y MIZOGUCHI. Jueves, 17, 19.30 y 22 hs. EL HÉROE DE TOKIO. 1935. 61'. 16mm. Dir.: Hiroshi Shimizu. Con: Yukichi Iwata, Mitsuko Yoshikawa y Mitsugu Fujii. **Viernes, 17 y 19.30 hs. LOS MASAJISTAS Y UNA MUJER.** 1938. 65'. 16mm. Dir.: Hiroshi Shimizu. Con Takamine Mieko, Tokudaiji Shin y Himori Shinichi. **Sábado, 14.30, 17 y 19.30 hs. NOTAS DE UNA ARTISTA ITINERANTE.** 1941. 96'. 16mm. Dir.: Hiroshi Shimizu. Con: Yaeko Mizutani, Hideo Fujino y Ken Uehara. **Domingo, 14.30, 17 y 19.30 hs. LA TORRE DE LA INTROSPECCIÓN.** 1941. 109'. 16mm. Dir.: Hiroshi Shimizu. **Martes, 17, 19.30 y 22 hs. EL SEÑOR SHOSUKE OHARA.** 1949. 87'. 16mm. Dir.: Hiroshi Shimizu. **Miércoles, 17, 19.30 y 22 hs. EL AMOR DE UNA MADRE.** 1950. 86'. 16mm. Dir.: Hiroshi Shimizu. *$5.*

C. C. PLAZA DEFENSA
Defensa 535. 4342-6610.
Ⓖ Martes y miércoles, desde las 18 hs. V FESTIVAL INTERNACIONAL TRES CONTINENTES DEL DOCUMENTAL. Muestra - invitación internacional.

ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640. 4552-4229.
Ⓖ Miércoles, 20 hs. AMANECE, QUE NO ES POCO. Dir.: José Luis Cuerda.

ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA
Av. San Juan 3255. 4931-9667.
Ⓖ Jueves, 19 hs. JUEVES DE SÚPER ACCIÓN Y TERROR. Se proyecta *La novia del cabello blanco*. Dir.: Ronny Yu. **Miércoles, 19 hs. MIÉRCOLES DE CINE.** Se proyecta *El tiempo que queda*. Dir.: François Ozon.

DANZA

TEATRO SAN MARTÍN
Av. Corrientes 1530. 4371-0111.
Martes y miércoles, 20.30 hs. Sábado y domingo, 17 hs. LA TEMPESTAD. Coreografía y dir.: Mauricio Wainrot. Con: Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. *$15 y $12.*

PASEOS Y FERIAS

EX CASA DE LA MONEDA
Defensa 628. 4325-4020.
Sábado y domingo, 10 a 20 hs. FE-

elángel

Barracas

En catalán "barraca" significa albergue tosco. Así llamó Pedro de Mendoza a las precarias viviendas que levantó en un barrio que cinco siglos después custodia los orígenes. Mucho después de la fundación, a mediados del siglo XVIII se donó a los jesuitas un sitio "apartado", alto y de buen aire para la edificación de un hospital para crónicos, "La Convalecencia". Abandonado, en 1830 se instaló "el matadero del Alto" que inspiró a Esteban Echeverría. La impronta sanitaria devino en diversos institutos de salud (Moyano, Borda, Rawson, Británico, Elizalde, Malbrán), después de que la fiebre amarilla empujara hacia el norte a las "buenas familias". La inmigración le estampó al barrio su perfil itálico y trabajador.

El Centenario halló a Barracas con una ribera de cafetines, casas malas y aguantaderos en el bajo del Riachuelo. Hacia la barranca del norte el barrio creció bajo la advocación del progreso. Florecieron las industrias: Canale, Cruz de Malta, Bagley, Alpargatas, Noel, Fabril Financiera, Águila Saint y muchas otras, la mayoría convertidas luego en abandono y olvido.
El progreso no tiene alma, se sirve de la aritmética económica simple y letal. Es abono para una cosecha y se evapora como la ilusión. La infección ganó al Riachuelo y el barrio siguió la declinación, condenado a un paisaje de galpones derruidos y a una autopista enorme, alta y soberbia que no mira la desolación bajo su suela gris.

Barracas, tan cerca y tan lejos, es una zona de paso. Montes de Oca, su principal avenida, no es más que un nexo hacia el centro. Pasan el tiempo y los hombres. La historia sucede y queda la esperanza flotando en el recuerdo de sus nombres y lugares entrañables. En Montes de Oca y Osvaldo Cruz resuena el tango "Tres esquinas" de D'Agostino y Vargas. En la calle Lavadero, bajo el puente, sigue "doblando el viento". En Agustín Magaldi, los picados de la siesta desmienten la calle de barrio. Del viejo espíritu payador nació el Villoldo de "El choclo" y "La morocha", que Tita de Buenos Aires sigue cantando incansable. En el "hospicio", deambula el fantasma del Samuel Tesler de Marechal y en las veredas de la calle Río Cuarto continuarán resonando los pasos del Vidal Olmos que Sábato inmortalizó. Y Pedro Blomber; y Soledad "la guapa"; y Barracas Central; y Santa Lucía que remite a la venerada virgen, al emblemático club y a las fiestas patronales. El culto a la imagen data de 1783 y aún perdura en la memoria de los nostalgiosos, la procesión entre puestos de "rosquillas" y "mostacholis". Diciembre la veneraba envuelta en una lluvia de fragantes jazmines que los fieles arrojaban a su paso.

El tiempo ha pasado, implacable, pero el barrio sigue allí, silencioso y acechante bajo el desdén de una autopista distraída.

"PROYECTO YECA", UNA MUESTRA AL AIRE LIBRE, EN LA PLAZA DE LA BIBLIOTECA NACIONAL

INSTANTÁNEAS de la CALLE



La muestra del fotógrafo Luis Abadi, de la revista *Hecho en Buenos Aires*, recopila gestos y rostros de toda clase de personajes urbanos. Hasta diciembre, puede verse en la Plaza del Lector, en Av. Las Heras y Agüero.

Un fotógrafo porteño salió al encuentro de la gente que circula por Buenos Aires: viejos, monjas, yuppies, policías, vagos, obreros, turistas, sindicalistas, ciclistas, vendedores ambulantes, tacheros, canillitas, cadetes, minitas, chabones, guardias, bigotudos, pelados, maquilladas, con gafas, con rulos, trajeados… El resultado es "Proyecto Yeca", una serie de fotos impactantes que integran una exposición al aire libre, de acceso público y gratuito, que circulará por distintos espacios de la Ciudad. De puede ver, durante octubre, noviembre y diciembre, en la Plaza del Lector de la Biblioteca Nacional (Agüero 2502).

"El proyecto –explica su autor, el fotógrafo Luis Abadi, de la revista *Hecho en Buenos Aires*– apunta directamente a llevar alegría a las personas que caminan por la Ciudad. La idea es tomar el formato de difusión masiva desarrollado por la publicidad, y emplear esa potencia en favor del arte." Para eso, las piezas fueron copiadas en lona vinílica e impresas con tintas al solvente. Esto las hace impermeables y resistentes, tal como muchos de los carteles publicitarios modernos. Luego, fueron montadas sobre un bastidor tensando la tela. "Deseo acercarle mis fotos a la gente. Deseo que puedan verse, reconocerse. De ellos tomé, para ellos es. Quiero incluir a los que habitualmente no participan en este tipo de actividades, a todos. Quiero llevar el arte a la calle", afirma a **Cultura BA**.

Patricia Merkin, directora-editora de la revista *Hecho en Buenos Aires*, publicación que junto a otras como *Fotografía Viva* y *Revista NAH!* auspician la muestra, dice: "La fotografía de Abadi es una bocanada de aire fresco y renovador en el mundo de las imágenes, en especial en el ámbito del fotoperiodismo. La mirada aguda sobre los rasgos de las personas y

"Deseo acercarle mis fotos a la gente. Deseo que puedan verse, reconocerse." (Luis Abadi)

sobre las situaciones hacen de Abadi un excelente cazador de imágenes, exitoso en su manera de abordar o encarar los diferentes ángulos de la realidad y profundamente coherente con nuestra línea editorial y social. Su mirada y su fotografía contribuyen a sumar esfuerzos y calidad en nuestro proyecto *Hecho en Buenos Aires* y suma una mirada crítica, audaz; con la cuota de espontaneidad necesaria y con la prolijidad que se requiere para una lectura directa". Sebastián Rodas, director creativo y redactor de la *Revista NAH!*, aporta: "Sus fotos cuentan historias que van mucho más allá de las imágenes; en sus trabajos, a la observación se suma una narrativa de alto vuelo. Sin dudas, la definición 'Fotografía Viva' le calza como anillo al dedo a Luis Abadi, un fotógrafo que les da vida a cada uno de sus trabajos".

Abadi nació en 1975 en Palermo, Buenos Aires, Argentina. Inició sus estudios de fotografía en el año 1996 y en 2003 fundó Fotografía Viva. Poco después comenzó a publicar sus trabajos en las revistas *Hecho en Buenos Aires*, *NAH!*, *El Planeta Urbano* y *Haciendo Cine*. Además, trabajó en publicidad y desarrolló, en conjunto con Médicos del Mundo de Argentina y Ona Sáez, una campaña solidaria en favor de la paz, en el Barrio Nicole de La Matanza, provincia de Buenos Aires. Entre los años 1999 y 2001 realizó su primer ensayo de manera espontánea, "Máscaras rotas", que fue exhibido en 2001 en el Espacio Urania Giesso. Entre 2002 y 2003 realizó "Parto", con escenas callejeras de niños guiados por sus padres, a veces arrastrados. Se expuso en octubre de 2004 en el Tarbut, su colegio primario. "Siempre en la calle, saqué el foco de los niños y empecé a expandir mi visión", cuenta a **Cultura BA**. "Esta vez sin directriz controladora aparente, comencé a conectar con los personajes que circulan por Buenos Aires, que se desplegaba y me ofrecía un universo nuevo y sorprendente que dio lugar a este proyecto."

RIA DE LA BAULERA. A beneficio de Confidentia. *$1.*

EX MERCADO DE HACIENDA
Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. 4374-9664 / 4687-5602.
G **Domingo, 11 a 20 hs.** **FERIA DE MATADEROS.** Este fin de semana, lla Tradicional Feria será escenario de un imperdible encuentro de payadores del Río de la Plata y el Caribe. Con: José Curbelo (Uruguay), Marta Suint (Argentina), Isidro Fernández y José Miguel Villanueva (Puerto Rico), entre otros. Además, artesanías, talleres y comidas regionales. *Se suspende por lluvia.*

FACULTAD DE AGRONOMÍA (UBA)
Av. San Martín y Nogoyá.
G **Sábado, domingo y feriados, 10 a 19 hs.** **FERIA SOLIDARIA.** Espacio de integración y encuentro para jóvenes y vecinos.

PARQUE CENTENARIO
Av. Díaz Vélez y Campichuelo.
G **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** **FERIA.** Artesanías y libros usados.

PARQUE LEZAMA
Av. Brasil y Defensa.
G **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** **FERIA.** Artesanías.

PARQUE RIVADAVIA
Av. Rivadavia 4900.
G **Todos los días, 10 a 19 hs.** **FERIA.** Libros y discos usados.

PARQUE SAAVEDRA
Conde y Vilela.
G **Sábado, 10 a 20 hs. Domingo, 11 a 20 hs.** **PASEO DE COMPRAS SAAVEDRA.** Antigüedades, artesanías, feria americana y libros usados.

PASEO DE LOS ARTESANOS
Av. de Mayo 649 / Av. Rivadavia 650.
G **Lunes a jueves, 10 a 21 hs. Viernes, 10 a 22 hs.** **FERIA.** Artesanías regionales y urbanas.

PLAZA DORREGO
Humberto I y Defensa. 4331-9855.
G **Domingo, 10 a 17 hs.** **FERIA DE SAN PEDRO TELMO.** Antigüedades y obras de arte.

PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY
Av. Córdoba y Junín.
G **Martes a viernes, 11 a 18 hs.** **FERIA.** Artesanías.

PLAZA INTENDENTE ALVEAR
Av. Del Libertador y Av. Alvear.
G **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** **FERIA.** Artesanías y espectáculos al aire libre.

PLAZA MANUEL BELGRANO
Av. Juramento y Vuelta de Obligado.
G **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** **FERIA.** Artesanías.

PLAZOLETA SAN FRANCISCO
Alsina y Defensa.
G **Viernes, 12 a 17 hs. Domingo, 11 a 17 hs.** **FERIA DE LAS ARTES.** Pinturas, dibujos, grabados, esculturas y fotografías.

PLAZOLETA SANTA FE
Av. Santa Fe y Uriarte.
G **Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** **FERIA.** Artesanías y libros usados.

VUELTA DE ROCHA
Av. Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea.
G **Jueves a domingo y feriados, 11 a 20 hs.** **FERIA.** Arte, antigüedades y artesanías.

PASEO EL RETIRO - COSTANERA SUR
Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza.
G **Sábado, 10 a 20 hs. Domingo y feriados, 11 a 20 hs.** **FERIA.** Antigüedades, artesanías, numismática, libros, ropa usada y artesanal. Además, espectáculos de folclore, rock y danza.

PLAZA JULIO CORTÁZAR
Jorge Luis Borges y Honduras.
G **Sábado y domingo, 11 a 19 hs.** **FERIA DE ARTE DE PALERMO VIEJO.** Pinturas, dibujos, grabados y collages.

➤ Visitas Guiadas

BELGRANO
Av. Juramento y Vuelta de Obligado. 4114-5791.
G **Viernes, 16 hs.** **BARRIO DE MUSEOS.** Visita con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad. *A pie. Se suspende por lluvia.*

DESTACADO COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

Av. Corrientes 1530

G **MARCOS ZIMMERMANN.** Muestra del consagrado autor argentino denominada "Fotografías 1989-1998", con una selección de obras de tres de sus libros: *Patagonia, un lugar en el viento* (1991), *Río de la Plata, río de los sueños* (1994) y *Norte argentino, la tierra y la sangre* (1998). Presentada como una aproximación a una parte central de su obra, esta selección exhibe por primera los originales de muchas de sus imágenes. Zimmermann nació en Buenos Aires. Cursó estudios de cine en el Centro Experimental del Instituto Nacional de Cinematografía y trabajó como fotógrafo en películas como *Quebracho*, *La Raulito*, *Camila*, *Miss Mary*, *Le Long Manteaux*. **FotoGalería. Lunes a viernes, desde las 11 hs. Sábados y domingos, desde las 14 hs. hasta la finalización de las actividades del día en el Teatro.**
FANTASMA. Continúan las funciones del tercer largometraje del director Lisandro Alonso, estreno exclusivo del CTBA. Filmada en el Teatro San Martín, la película reencuentra a



Misael Saavedra y Argentino Vargas, los respectivos protagonistas de *La libertad* y *Los muertos*. **Funciones: mañana, sábado y domingo, a las 22 hs. Viernes 13, sábado 14 y domingo 15, a las 22 hs. En la Sala Leopoldo Lugones. Estudiantes y jubilados, $3 (trámites de credencial de descuento, 4° piso del Teatro San Martín; lunes a viernes, de 10 a 16 hs.).**

En busca de un PAISAJE deslumbrante

Se trata de una intervención artística conjunta que, además, permite expresar la individualidad de cada uno de los siete artistas intervinientes. La muestra, curada por Fernanda Laguna, forma parte de "Estudio Abierto" y podrá verse hasta el 10 de diciembre.



La primavera ya está entre nosotros y hay una ocasión especial para seguir celebrándola. Por eso el Espacio Casa de la Cultura (Av. de Mayo 575) cambia su cara para darle la bienvenida al arte joven de la Ciudad. Como parte de las actividades de Estudio Abierto –cuya curadora de espacio es Ana María Battistozzi– siete artistas intervendrán este ámbito brindando un marco paisajístico único. "Jardines de Mayo" es el título de esta muestra curada por Fernanda Laguna. La idea es que esta instalación artística se convierta también en una instalación turística. "Jardines de Mayo" se inaugurará esta tarde a las 19 y será utilizada como ámbito durante "La Noche de los Museos", con un espectáculo de música presentado por un dj entre las 9 de la noche del viernes y la 1 de la madrugada del sábado. La instalación podrá visitarse hasta el 10 de diciembre.

El sentido de la muestra contempla dos aspectos que se conectan entre sí: la idea es realizar una obra conjunta y que, a la vez, cada artista pueda expresar su individualidad. De modo que habrá siete obras que conformarán una gran obra final: un deslumbrante paisaje. Los artistas que intervienen el Espacio de la Casa de la Cultura son Eduardo Navarro, Gastón Pérsico, Celina González Sueyro, Diego Bianchi, Leopoldo Estol, Pablo Rosales y Juan Allaria. Además, la instalación servirá de escenario para un obra-performance teatral escrita y dirigida por Diego De Adúriz.

¿Cómo puede visitarse esta muestra? A través de un recorrido predeterminado de adelante hacia atrás, para poder apreciar la vista del paisaje en toda su dimensión. Posteriormente, el público podrá internarse en el paisaje a través de caminos y observar, en consecuencia, los detalles y las particularidades que cada artista impuso. El recorrido se realizará en forma ondulante y cada artista trabajará en una instalación a lo ancho del salón con obras de doce metros por tres de ancho, aproximadamente. Para disfrutarla más, se ofrecerán visitas guiadas.

Las instalaciones fueron pensadas de menor a mayor altura. El inicio será con Leopoldo Estol, continuará Diego Bianchi –que trabajará una instalación rasante con agua– y cerrará con Juan Allaria, que ambientará el espacio con un mural de dibujos que ocupará toda su altura. A su vez, quienes accedan a la planta alta podrán observar el paisaje con toda la intensidad y la expresividad que caracteriza esta propuesta.

LA NATURALEZA

Por Fernanda Laguna
(curadora de "Jardines de Mayo")

Caminamos por los caminos del parque recién reabierto mirando los canteros verdes de pasto y árboles. Miramos ¡lo verde! que es la naturaleza. La naturaleza es verde. Me salgo de la gente y la miro. Y puedo darme cuenta de que todos miran y señalan a la naturaleza. Todos deseamos la naturaleza señalada y la vemos como a una cosa verde hermosa que está ahí. Y yo… acá. Pero ¡yo soy también naturaleza! Es tan natural mi pelo teñido como ese pasto recortado. Los niños con sus juguetes, los adultos con sus juguetes son naturaleza que también debe ser defendida como naturaleza.
Todos estamos acostumbrados a ver las cosas cuando están fuera nuestro. Yo necesito ver a la gente para darme cuenta de que yo también soy gente. Necesitamos alejarnos para entendernos. Cuando las cosas se ponen fuera de uno, se desean y se defienden.
Esta muestra es un jardín con recorridos estipulados. Y sí… el arte está del otro lado del sendero. Y es eso que está frente a uno. Pero como la naturaleza señalada del parque… este jardín te señala a vos. El arte es una rama de la expresión. Es un calor en el pecho, una vibración, es algo que está en uno y que uno lo hace cosa, palabra, poema, canción, objeto.
En algún momento nos fuimos del jardín. Y yo creo que el alguien nos sacó. Y éste dijo: allá la naturaleza, allá el arte en la galería, en el cuadro, en la escultura, en una acción. La salud viene en botella; la música, para que sea música, en cd.
¡Empezó la primavera! Y ella te señala a vos. El cielo que te hace reír señala tu sonrisa resplandeciente. Todo te devuelve como un espejo.
Estamos fuera del jardín, lo sé. Pero podemos treparnos de a ratos. Tenemos las sogas del arte que están en uno, para saltar la pared que nos separa de nosotros y del mundo. El arte no necesita ser entendido; por lo tanto, no es necesario separarnos. En vez de dividirnos o invadirnos estaría bueno extendernos y compartir. En vez de que éste sea mi corazón y éste mi entorno. Que nuestro entorno sea una extensión de nuestro corazón.

Premio Lucien Freud. Hasta el 15 de octubre hay plazo para presentar trabajos en la segunda edición del Premio Lucien Freud: Psicoanálisis/Cultura, organizado por la Fundación Proyecto al Sur y auspiciado por el Ministerio de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires. El premio se organiza con el propósito de distinguir textos referidos a las intersecciones e intercambios entre las producciones de la cultura, el psicoanálisis y el lazo social que ello implica. Pueden participar todos aquellos –provenientes de diferentes prácticas y ámbitos– convocados por el espacio de cruce entre el psicoanálisis y la cultura. En esta segunda edición podrán participar residentes en cualquiera de los países de América y España. Los trabajos –escritos únicamente en español, con una extensión mínima de 20 páginas y una máxima de 60 páginas– deberán entregarse por vía postal a la Fundación Proyecto al Sur (Malabia 2330, 15º piso, depto. "D", CP 1425) o personalmente en la librería Paidós de Buenos Aires (Av. Las Heras 3741, Local 31, y Av. Santa Fe 1685). Deberán enviarse dirigidos a "Premio Lucien Freud / Fundación Proyecto al Sur" con un diskete y tres copias impresas de cada texto, con un seudónimo, incluyendo en sobre cerrado los datos personales del autor. El premio Lucien Freud consistirá en la edición del texto distinguido y en una obra de Mariano Betelu seleccionada de la serie "Ilustraciones sobre Witold Gombrowicz". El dictamen se dará a conocer en marzo de 2007, en el marco de las próximas Jornadas de la Fundación Proyecto al Sur. **Para más información, escribir a: coordinación@proyectoalsur.org**

BIBLIOTECA NACIONAL
Agüero 2502. 4806-9764.
Ⓖ **Lunes a viernes, 15 hs. VISITAS A LA BIBLIOTECA NACIONAL.** Recorridos gratuitos a cargo de voluntarias de la Asociación Protectores de la Biblioteca Nacional.
CASA DE LA CULTURA
Bolívar 1. 4323-9669.
Ⓖ **Sábado, 16 y 17 hs. Domingo, 11 a 16 hs. (cada hora). PALACIO DE GOBIERNO Y CASA DE LA CULTURA.** Visitas guiadas para grupos, en español y en inglés, a la sede del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires y al ex edificio del diario *La Prensa*, actual sede de la Casa de la Cultura.
MANZANA DE LAS LUCES
Perú 272. 4331-9534 / 4342-6973.
Ⓖ **Lunes, 13 hs. VISITAS A LA MANZANA DE LAS LUCES.** Recorridos por la Procuraduría de las Misiones Jesuíticas, los túneles del siglo XVIII y el Mercado de las Luces.
MUSEO DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA
Av. Juramento 2291. 4784-4040.
Sábado, 15.30 y 17 hs. JARDÍN HISPANOMORISCO. Visitas guiadas al jardín del Museo Larreta. *$1.*
PLAZA SAN MARTÍN - MONUMENTO AL GENERAL SAN MARTÍN
Av. Santa Fe y Maipú. 4114-5791.
Ⓖ **Domingo, 10 hs. HISTORIA DE HÉROES Y PALACIOS.** Visita con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad. *A pie. Se suspende por lluvia.*
RESERVA ECOLÓGICA
Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4893-1588 / 1597.
Ⓖ **Martes a domingo y feriados, 10.30 y 15.30 hs. RESERVA ECOLÓGICA.** Recorridos por el espacio verde de 360 hectáreas, con características únicas dentro de la Ciudad.
MUSEO DE LA CIUDAD
Alsina y Defensa. 4331-9855.
Ⓖ **Domingo, 16 hs. TRES SIGLOS DE HISTORIA EN UNA CUADRA.** Recorrido histórico y patrimonial por la calle Defensa. *Se suspende por lluvia.*
PALERMO CHICO
Av. Del Libertador y Mcal. Ramón Castilla. 4114-5791.
Ⓖ **Sábado, 16 hs. RESIDENCIAS Y JARDINES.** Visita con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad. *A pie. Se suspende por lluvia.*

BARRIOS

CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA
Defensa 535 (Montserrat). 4342-6610.
Ⓖ **Sábado, 19 hs. POESÍA.** Con Paula Rosenfeld.
CLUB CIUDAD DE BUENOS AIRES
Av. Del Libertador 7501 (Núñez). 4702-6848 / 0487, int. 201.
Ⓖ **Jueves y viernes, 10.30 a 18 hs. VIII JUEGOS DEPORTIVOS SUDAMERICANOS.** Ultimos días para inscribirse como voluntario para los Juegos Deportivos Sudamericanos. *La convocatoria no tiene restricción alguna de edad ni de sexo.*
COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
Ⓖ **Viernes, 23 hs. RECORDANDO, MEMORIAS DE LOS PUEBLOS ORIGINARIOS.** Encuentro para compartir saberes y vivencias de los pueblos originarios. **Sábado, 14.30 hs. TALLER DE DANZAS FOLCLÓRICAS.** Para compartir música, danzas y una ronda de mate. Coordina: Aníbal Castro Ruiz. **15.30 hs. DANZAS CIRCULARES.** Actividad participativa. Coordina: Julia Martín. **Domingo, 15 a 19 hs. VISITAS PARA LA COMUNIDAD.** Para conocer el patrimonio histórico, artístico y cultural del Parque. **15.30 hs. ARTESANOS QUE MUESTRAN Y DEMUESTRAN.** Taller de caña. Por Rubén.
ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640 (Colegiales). 4552-4229.
Ⓖ **Jueves, 20 a 21 hs. CICLO DE DANZA.** Apertura del ciclo de danza a cargo del Taller de Danza Contemporánea del Centro Cultural General San Martín. **21.30 hs. CHINO BARBIERI.** Marcelo "El Chino" Barbieri presenta su libro *Desde el nido de un gorrión*, con un espectáculo de poesía y música. **Martes, 19.30 hs. ARTE ARGENTINO EN LOS 60.** Charla de Andrea Cochetti.
ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA
Av. San Juan 3255 (San Cristóbal). 4931-9667.
Ⓖ **Viernes, 18.30 hs. CARPANI EN BOEDO.** Exposición del artista plástico Ricardo Carpani y mesa redonda con la participación del subsecretario de Medios de la Nación, Gabriel Mariotto; el escritor Alfredo Carlino, el historiador Daniel Ezcurra y Doris Carpani. **Martes, 18 hs. TALLER ABIERTO DE HISTORIETA.** Con el dibujante Walter Taboada.



de Santiago Varela

"Esta bien, pero..."

"Esta bien, pero…" Frase maldita si las hay, y a la vez contradictoria, porque por un lado todo ***"está bien"***, y por el otro el ***"pero"*** indica que no todo está bien. Es más, hay algo que está mal. ¡Horror! Y como no se indica ni qué ni cuánto, lo malo puede ser mucho. Tal vez más que lo bueno porque el "pero" anula lo anterior y abre un horizonte atiborrado de nubarrones.

De todas maneras, cuando se expone un trabajo propio al comentario y/o a la crítica del otro, es altamente probable que aparezca el fatídico ***"está bien, pero…"***. Es más, en el caso de un profesor evaluando el trabajo de un alumno, el ***"está bien, pero…"*** es lo mejor que le puede suceder al alumno, porque las otras opciones son decididamente mucho más crueles: ***"Está todo mal", "Esto es una verdadera porquería", "¿No le da vergüenza presentar una cosa así?"***, o el lapidario: ***"Y dígame alumno, ¿no pensó en cambiar de carrera?"***, que sin embargo es preferible a: ***"¿Contempló alguna vez la posibilidad de suicidarse?".***

Pero el tema no son los profesores, sino los opinólogos del trabajo ajeno y, sobre todo, aquellos que por tener alguna relación jerárquica con el autor de la cosa se sienten obligados a indicar algún cambio, no vaya a ser que el otro crea que las cosas pueden hacerse bien sin su intervención ni suponga que el ejercicio del poder es una fábula o tenga la loca idea de que la vida puede ser blanda, tibia y dulce.

Estoy absolutamente seguro de que si Pablo Picasso hubiera tenido un supervisor, un jefe de proyecto o un encargado de cuenta y le hubiera presentado el "Guernica", el otro hubiera dicho: ***"Está bien, pero…",*** y ahí no más le hubiera indicado alguna corrección: la lamparita es muy grande o la cabeza del toro muy chica o por qué en blanco y negro y no en color, que queda más bonito… y el "Guernica" hoy sería otro.

Lo peor de esta manía de la corrección compulsiva es que muchas veces el tipo que corrige cree sinceramente, profundamente, que los cambios que está proponiendo son necesarios y correctos. El tipo –si tiene buena leche– está convencido de que la "cosa" se puede mejorar y que él cuenta con la clave para lograrlo.

Lo que no entiende es que su corrección responde a su visión, distinta a la del autor y, lo más grave, piensa que esa visión es universalmente "mejor", más completa, más entendible o más hermosa que la del autor.

El dilema para el autor es si vale la pena tratar de pensar a priori como el corrector o no y bancarse luego las correcciones, o ni uno ni lo otro y aprovechar para cambiar de trabajo.

Personalmente, adhiero a que cada uno debe hacer las cosas como siente que deben hacerse. Lo cual no fue óbice para que mi esposa leyera esta nota, dijera ***"está bien, pero…"***, y yo escuchara esos peros y corrigiera esto hasta dejarlo así.

Espero que ahora le guste.

PREGUNTAS A BUENOS AIRES

POR REP



¿Qué es la cultura?

Diego Starosta*



Una respuesta completa hace, por la amplitud del término y su concepto, muy difícil cualquier exposición acabada en este acotado espacio, por lo que simplemente voy a expresar algunos conceptos desde el punto de vista de la antropología, pues me parece que tiene un valor en vistas a su aplicación en distintos niveles.

La cultura es una abstracción, es una construcción teórica a partir del comportamiento de los individuos de un grupo. Por lo tanto, nuestro conocimiento de la cultura de un grupo va a provenir de la observación de los miembros de ese grupo, que vamos a poder concretar en patrones específicos de conocimiento.

Cada individuo tiene su mapa mental, su guía de comportamiento, su cultura personal. Mucha de esa cultura personal esta formada por los patrones de comportamiento que comparte con su grupo social. Por lo tanto, la cultura de una sociedad se basa en la relación mutua que existe entre los mapas mentales individuales.

Clifford Geertz (San Francisco, 1926), refiriéndose a la cultura y la sociedad, dice: "La cultura es la trama de significados en función de la cual los seres humanos interpretan su existencia y experiencia, así mismo como conducen sus acciones; la estructura social (sociedad) es la forma que asume la acción, la red de relaciones realmente existentes. La cultura y la estructura social (sociedad) no son, entonces, sino diferentes abstracciones de los mismos fenómenos".

** Director y actor*

¿Cómo llego?

CENTROS CULTURALES

General San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 142, 146. **Recoleta.** Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159. **Presidente Alvear.** Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **San Martín.** Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **Regio.** Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176. **Sarmiento.** Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

MUSEOS

Casa Carlos Gardel. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 142, 188. **Centro de Museos de Buenos Aires.** Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130. **De Arte Español Enrique Larreta.** Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. **De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco.** Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105. **De Arte Popular José Hernández.** Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130. **De la Ciudad.** Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159. **De Artes Plásticas Eduardo Sívori.** Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161. **Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier General Cornelio de Saavedra.** Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176. **Nacional de Bellas Artes.** Av. Del Libertador 1473. 4803-0802. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 110, 124, 130.

Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160.

Teatro Colón. Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D.

CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES

Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 7565. 4636-0904 / 0184. CGPC: 9. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 107, 114, 126, 155, 180, 182. **Centro Cultural Adán Buenosayres.** Av. Asamblea 1200. 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134. Subte E. **Centro Cultural Marcó del Pont.** Artigas 206. 4611-2650. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 134, 136, 141, 153, 155, 163, 172, 180. Tren: Ferrocarril Sarmiento. **Centro Cultural Plaza Defensa.** Defensa 535. 4342-6610. CGPC: 1. Colectivos 2, 4, 9, 10, 17, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 56, 59, 61, 62, 64, 70, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 152, 159. Subte: A, D y E. **Centro Cultural del Sur.** Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653. CGPC: 4. Colectivos 3, 4, 6, 9, 12, 25, 28, 37, 45, 46, 50, 51, 59, 60, 61, 65, 67, 79, 84, 90, 91, 95, 96, 97, 100, 102, 129, 133, 134, 143, 150, 151, 168. Subte C. Tren: Ferrocarril Roca, Estación Constitución. **Espacio Cultural Julián Centeya.** Av. San Juan 3255. 4931-9667 / 4393. CGPC: 3. Colectivos 4, 7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160, 165. Subte E. **Espacio Cultural Carlos Gardel.** Olleros 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos 19, 39, 42, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 90, 93, 108, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 162, 168, 176.

Para recibir semanalmente el boletín electrónico con las actividades más destacadas de la programación del Ministerio de Cultura, puede suscribirse a la dirección de correo electrónico: laculturaenlasemana@buenosaires.gov.ar



Ciclo Cine para Leer. Ciclo Cine para Leer. El Programa Bibliotecas para Armar, de la Dirección General de Promoción Cultural, continúa con las proyecciones de su ciclo "Cine para Leer". Todos los viernes a las 18 hs., con entrada libre y gratuita, se proyecta una película con el objetivo de difundir la literatura a través de los títulos llevados a la pantalla grande. En octubre, la temática elegida es el género amoroso, a través del film *Peter Pan*, basado en la maravillosa historia de J. M. Barrie. **Próximas fechas. Viernes 6: Biblioteca Barrio Mitre. Correa 3930, Saavedra. Viernes 13: Biblioteca Azucena Villaflor. César Díaz 4907, Floresta.**

Bibliotecas Abiertas El ciclo que desarrolla la Dirección General de Promoción Cultural a través de su programa Bibliotecas para Armar invita a participar de la siguiente actividad gratuita: **Sábado 7 de octubre, de 14 a 16 hs.** BIBLIOTECA A CIELO ABIERTO. Una gran biblioteca para que los chicos puedan acercarse a una variada cantidad de textos donde se desarrollan talleres que conjugan la plástica, la escritura, la lectura y actividades expresivas vinculadas con temáticas y ritmos propios de distintos géneros literarios. En el transcurso de la mañana se desarrollarán las siguientes actividades: "Juegos de lectura", con la coordinación de Esteban Bertola, y "Laboratorio de plástica", con la coordinación de Claudia Fernández. **Biblioteca Manos Latinas. Larraya 4315, Villa Riachuelo.**



Bares Notables. Este fin de semana se ofrece la siguiente programación: **Viernes, 21 hs.** EL TROMPO. Música Popular. Cuarteto instrumental. Bar Seddon. Defensa 695. 4342-3700. **21 hs.** ANTONIO SEOANE. Tangos. Petit Colón. Libertad 505. 4382-7306. **Sábado, 21 hs.** EL BÚHO EN LA VITRINA. Bossa nova. El Gato Negro. Av. Corrientes 1669. 4374-1730 / 6942.

ENCUENTROS NOTABLES: **Viernes, 20.30 hs.** CANTORAL. Folclore. GRUPO VOCAL ARGENTINO. Folclore. 36 Billares. Av. de Mayo 1265 / 71. 381-5696.

Entrada libre. No se cobra derecho a show. Informes: programacionbaresnotables-@buenosaires.gov.ar

JEFE DE GOBIERNO
JORGE TELERMAN
MINISTRA DE CULTURA
SILVIA FAJRE

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
gobBsAs